



FAST ORANGE®

No Petroleum Solvents!
Aucun solvant de pétrole!
Keine Lösemittel auf Mineralölbasis!
Sin disolventes derivados del petróleo!
Non contiene solventi a base di petrolio!
Sem solventes derivados do petróleo!

Zonder minerale olieproducten!
Inga petroleumlösningsmedel!
Ingen petroleumsbaseret lösningsmedel!
Ingen petroleumbaseret opløsningsmidler!
Ei sisällä liuotinbensiniä!
Δεν περιέχει διαλύτες πετρελαιοειδών
Nie zawiera rozpuszczalników!

Infused with



MicroGel
TECHNOLOGY

Hand Cleaner
Savon à mains
Handreiniger
Lavamanos
Pasta Lavamani
Pasta Lava Mãos
Handrengöringsmedel
Håndrens
Käsienpuhdistusaine
Καθαριστικό χεριών
Pasta do mycia rąk



PUMICE / PIERRE Ponce / PUIMSTEEN / PIEDRA
PÓMEZ / PIETRA POMICE / PEDRA-POMES / MIT
BIMSSTEIN PIMPSTEN / PIMPSTEIN / PIMPESTEIN
RAKEINEN POMICE / ΕΛΑΦΡΟΠΕΤΡΑ / ZAWIERA PUMEX

440ml

UK • No Petroleum Solvents • Biodegradable • Nontoxic • Removes Stains Hand Cleaning Directions: Rub hand cleaner into dry hands (use no water) until dirt or grease is dissolved. Wipe dry or rinse with water. Contains dipentene (limonene). Keep out of reach of children. Avoid contact with eyes. Best if used before: See upper side of container for date.

FR • Aucun solvant de pétrole • Biodégradable* • Non toxique • Enlève les taches Mode d'emploi: frotter les mains sèches avec le savon (sans eau) jusqu'à ce que la saleté ou la graisse soit dissoute. Sécher les mains ou les rincer à l'eau. Contient dipentène (limonène). Conserver hors de la portée des enfants. Eviter le contact avec les yeux. Date limite d'utilisation : voir le côté supérieur de l'emballage.

DE • Keine Lösemittel auf Mineralölbasis • Biologisch abbaubar* • Ungiftig • Entfernt Flecken
Anwendung: Hinweise zur Handreinigung: Handreiniger ohne Wasser mit Händen verreiben, bis der Schmutz sich aufgelöst hat. Danach abwischen oder mit Wasser abspülen. Enthält Dipenten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Berührung mit den Augen vermeiden. Mindesthaltbarkeit: Siehe Aufdruck auf Rückseite.

ES • Sin disolventes derivados del petróleo • Biodegradable* • No tóxico • Elimina manchas
Instrucciones para la limpieza de las manos: frote el lavamanos con las manos secas (no utilice agua) hasta que la suciedad o grasa se disuelva. Limpie con un trapo seco o enjuague con agua. Contiene dipenteno (limonene). Mantener alejado de los niños. Evítese el contacto con los ojos. Utilizar preferentemente antes de: Consultar el lado superior del envase.

IT • Non contiene solventi a base di petrolio • Biodegradabile* • Non tossica • Elimina le macchie
Indicazioni per la pulizia delle mani: strofinare il prodotto sulle mani asciutte (non bagnare con acqua) fino a sciogliere lo sporco o il grasso. Rimuovere strofinando a secco o sciacquare con acqua. Contiene dipentene (limonene). Tenere lontano dai bambini. Evitare il contatto con gli occhi. Data di scadenza: consultata al lato superiore del contenitore.

PT • Sem solventes derivados do petróleo • Biodegradável • Não tóxico • Elimina nódoas **Instruções para limpar as mãos:** Esfregue o produto de limpeza nas mãos secas (não use água) até a sujidade ou gordura se dissolver. Limpe a seco ou enxágue com água. Contém dipentene (limonene). Manter longe do alcance das crianças. Evitar o contacto com os olhos. Utilizar de preferência antes de: Consultar o lado superior do recipiente.

NL • Bevat geen minerale oplosmiddelen • Biologisch afbreekbaar* • Niet giftig • Verwijdt vlekken
Gebruik: Handreiner droog (zonder water) in de handen wrijven tot vuil of vet zijn opgelost. Afdrogen of afspoelen. Bevat dipentene (limonene). Verwijderd houden van kinderen. Aanraking met de ogen vermijden. Best indien gebruikte voor: Verwijs naar de hogere zijde van de verpakking.

SV • Inga petroleumlösningsmedel • Biologiskt nedbrytbart • Ej giftigt • Avlägsnar fläckar Riktlinjer för handrengöring: Smörj in torra händer med handrengöringsmedlet (använd inte vatten) tills smutsen eller fettat har lösts upp. Torka torrt eller skölj med vatten. Innehåller dipentene (limonene). Förvaras oåtkomligt för barn. Undvik kontakt med ögonen. Bäst om använd framför: Hänskjuta till den topp ta parti mot någon om behållaren.

NO • Ingen petroleumbaserte løsemidler • Biologisk nedbrytbar • Ikke giftig • Fjerner flekker
Bruksanvisning: Gni håndrens inn i tørre hender (ikke bruk vann) til smuss eller smørefett er oppløst. Tørk av eller skylld med vann. Inneholder dipentene (limonene). Oppbevares utligngjengelig for barn. Unngå kontakt med øynene. Best om bruk for: Det vises til den øverste delen av beholderens bakside

DA • Uden petroleumbaserede opløsningsmidler • Biologisk nedbrydeligt* • Ikke giftigt • Fjerner pletter
Brugsanvisning: Gnid dine tørre hænder ind i håndrens (brug ikke vand), indtil snavset eller skidtet er opløst. Tør hænderne, eller skyl med vand. Indeholder dipentene (limonene). Opbevares utilgængeligt for børn. Undgå kontakt med øjnene. Anvendes bedst inden: se dato på trykt produktet.

FI • Eläköhijainkassa luottimia • Biologisten hajoavaa • Myrkytöntä • Poistaa tahrat käsiin puhdistusohje: hiero käsiinpuhdistusainetta kuiviin käsiin (älä käytä vettä), kunnes lika tai rasva on liennut. Pyyhi kädet kuiviksi tai huuhtelee vedellä. Sisältää dipenteeniä (limoneni). Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Vartotta kemikaalin joutumista silmiin. Parasta ennen: Katso päivämäärä pakkauksen pohjasta.

ΕΛ : **Δεν** **π****ε****ρ****ί****χ****ε****ι****ς** **α****ι****δ****υ****λ****ί****α****ς** **π****ρ****ο****σ****ε****ρ****χ****ό****μ****ε****ν****ο****ς** **α****π****ό** **π****ε****τ****ρ****ε****λ****α****ι****σ****μ****ύ****ν****ο****ς** * **Β****ι****ο****δ****ι****α****σ****π****ή****μ****ε****ν****ο****ς** * **Μ****η** **τ****ο****ξ****ί****κ****ο** * **Κ****α****θ****α****ρ****ι****σ****τ****ί****κ****ο** **χ****ε****ρ****ί****ν****ι****ς** **γ****ι****α** **α****φ****α****ί****ρ****ε****σ****η** **λ****ε****κ****έ****δ****ω****ν** **Ο****δ****η****γ****ί****ε****ς**: Τρίψτε το καθαριστικό χεριών σε στεγνά χέρια(χωρίς χρήση νερού) μέχρι να διαλυθεί η βρώμα ή τα γραδα. Σκουπίστε με στεγνό πανί ή χαρτίλυτε με νερό. Περιέχει d-μυονένιο. Μακριά από παιδιά. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Προτεινόμενη χρήση έως: Δείτε το άνω μέρος του περιέκτη για σχετική ημερομηνία. Προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

PL • Nie zawiera rozpuszczalników • Biodegradowalna • Nietoksyczna • Usuwa trudne zabrudzenia
SPOSÓB UŻYCIA: wcierać preparat w suche dłonie (bez używania wody) aż do rozpuszczenia brudu lub smaru. Wytrzeć do sucha lub spłukać wodą. Chronić przed dziećmi. Nie wprowadzać do oczu. Termin ważności: patrz opakowanie.

Biodegradable according to OECD-301F

Contains/Contient/Beval/Contiene/Contém/Contiene/
Enthal/Contains/Innehåller/Inneholder/Inneholder/Inneholder/
Aqua/Agua/Aqua, Water/Eau/Wasser/Wasser/Wasser/
Vatten/Vann/Vann, Pumice, Microemulsion, Ethoxylated
C11-C16 Alcohol, Castor Oil, Triethanolamine,
Carbomer, Propylene Glycol, Dipentene,
Methylisothiazolinone, Lanolin, Aloe Barbadensis,
Jojoba (Buxus Chinensis) Oil, Tocopheryl Acetate,



Item # 25113
Ref 35404



ENGINEERED IN THE USA BY PERMATEx DISTRIBUTED IN EUROPE BY KRAFFT, S.L.U.
Ctra de Urnieta S/N 20140 ANDOAIN (SPAIN) • TEL. 34-943 410 400 • www.permatex.eu

EMERGENCY NUMBER: +32 (0) 14 58 45 45